

### Ogólne



1. Przycisk odpowiedz/zakończ (telefon), graj/pauza (odtwarzacz)
2. Przycisk trybów
3. Przycisk głośność+/następny utwór
4. Przycisk głośność-/poprzedni utwór
5. Dioda LED
6. Gniazdo wejścia kabla audio AUX-IN
7. Gniazdo micro USB ładowania
8. Gniazdo karty TF
9. Przycisk zasilania ON/OFF

**Ważne! Naładuj akumulator do pełna przed pierwszym użyciem zestawu.**

### Używanie zestawu

**Ładowanie** – gdy akumulator wymaga ładowania w urządzeniu po uruchomieniu miga czerwona dioda LED. Aby naładować akumulator – do gniazda ładowarki podłącz kabel USB do źródła DC 5V (port USB komputerze PC lub zasilacza DC 5V 0.5A-2A). Podczas ładowania dioda LED świeci się na czerwono, gdy akumulator jest pełny dioda LED zgaśnie.

**Włączanie** – aby włączyć wciśnij i przytrzymaj (9) przez 3 sekundy.

**Wyłączenie** – aby wyłączyć wciśnij i przytrzymaj przycisk (2) przez 3 sekundy, aż dioda LED miganie i zgaśnie.

### Tryb HandsFree

**Odbieranie połączenia** – gdy nadejdzie rozmowa, usłyszysz dzwonek w słuchawce. Aby odebrać wciśnij raz przycisk (1).

**Kończenie połączenia** – podczas rozmowy wciśnij raz przycisk (1) aby zakończyć połączenie.

**Odrzucanie połączenia** – gdy usłyszysz nadchodzące połączenie wciśnij i przytrzymaj przycisk (1) na co najmniej 1 sekundę aby odrzucić połączenie.

**Ponowne wybieranie numeru** – w trybie standby wciśnij szybko dwa razy przycisk (1) aby połączyć się z ostatnio wybranym numerem.

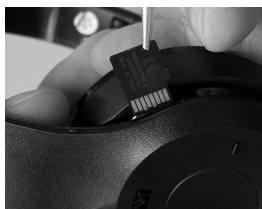
**Zwiększanie głośności** – podczas rozmowy wciśnij i przytrzymaj przycisk (3) aby zrobić głośniej.

**Zmniejszanie głośności** – podczas rozmowy wciśnij i przytrzymaj przycisk (4) aby zrobić ciszej.

### Tryb Multimedia

Gdy odtwarzasz muzykę na smartfonie użyj przycisku (1) aby odtwarzać/wstrzymać, wciśnij i przytrzymaj przycisk (3) lub (4) aby dostosować poziom głośności, wciśnij krótko przycisk (3) lub (4) aby zmienić utwór.

### Tryb TF card



Włóż kartę TF card aby rozpocząć odtwarzanie muzyki. Użyj przycisku (1) aby wznović/wstrzymać, wciśnij i przytrzymaj przycisk (3) lub (4) aby dostosować głośność, wciśnij krótko przycisk (3) lub (4) aby zmienić utwór. Użyj przycisku (2) aby zmienić bieżący tryb pracy.

### Tryb FM radio

Wciśnij raz przycisk (1) aby uruchomić funkcję autoscanning, odczekaj ok. 2 minut aby proces został ukończony. Wciśnij i przytrzymaj przycisk Volume aby dostosować głośność, wciśnij krótko przycisk (3) lub (4) aby zmienić stację radiową. Użyj przycisku (2) aby zmienić bieżący tryb pracy.

### Tryb AUX-in

Gdy podłączysz kabel mini-jack słuchawki wyłączają się automatycznie działają jak standardowe słuchawki pasywne. W tym trybie podczas korzystania ze słuchawek można je również ładować.

*Ze względu na ciągły rozwój specyfikacja oraz wygląd urządzenia może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Pomoc techniczna dostępna na [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**Ważne! Urządzenie wyposażone jest we wbudowany akumulator, ładuj go co najmniej raz na tydzień aby utrzymać go w dobrym stanie.**

### General



1. Answer/end button (phone), play/pause button (player)
2. Mode button
3. Volume+/next track button
4. Volume Up/Previous Song button
5. LED
6. Audio cable input socket AUX-IN
7. Micro USB charging socket
8. TF card slot
9. Power button ON/OFF

**Important! Charge the battery to full before using the kit for the first time.**

### Using the kit

**Charging** - when the battery needs charging the red LED flashes on the unit when it starts up. To charge the battery - connect the USB cable to the charger socket to a DC 5V source (PC USB port or DC 5V 0.5A-2A power supply). During charging the LED will glow red, when the battery is full the LED will turn off.

**Switching on** - to switch on press and hold (9) for 3 seconds.

**Switching off** - to switch off press and hold the button (2) for 3 seconds until the LED flashes and goes out.

### HandsFree mode

**Answering a call** - when a call comes in, you will hear the handset ring. To answer press button (1) once.

**Ending a call** - during a call, press the button (1) once to end the call.

**Rejecting a call** - when you hear an incoming call press and hold button (1) for at least 1 second to reject the call.

**Redial** - in standby mode, press the button (1) twice quickly to call the last number dialed.

**Increase volume** - during a call, press and hold the button (3) to make the **volume** louder.

**Turn down the volume** - during a call, press and hold the button (4) to make it quieter.

### Multimedia mode

When playing music on your smartphone, use button (1) to play/pause, press and hold button (3) or (4) to adjust volume, briefly press button (3) or (4) to change track.

### TF card mode



Insert TF card to start music playback. Use button (1) to resume/pause, press and hold button (3) or (4) to adjust volume, briefly press button (3) or (4) to change track. Use the button (2) to change the current operating mode.

### FM radio mode

Press button (1) once to start the autoscanner function, wait approx. 2 minutes for the process to complete. Press and hold. May Volume button to adjust volume, briefly press button (3) or (4) to change radio station. Use button (2) to change the current mode.

### AUX-in mode

When the mini-jack cable is plugged in, the headphones automatically switch off and act as standard passive headphones. In this mode

When using the headphones, they can also be charged.

*Due to continuous development, the specifications and design of the device are subject to change without prior notice. Technical support available at [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**Important! The device is equipped with a built-in rechargeable battery, charge it at least once a week to keep it in good condition.**

## Allgemein

## Benutzerhandbuch MT3591



1. Taste zum Annehmen/Beenden (Telefon), Taste zum Abspielen/Pausieren (Player)
2. Modus-Taste
3. Taste Lautstärke+/Nächster Titel
4. Taste "Lauter/Vorheriger Song"
5. LED
6. Eingangsbuchse für Audiokabel AUX-IN
7. Micro-USB-Ladebuchse
8. TF-Kartenschlitz
9. Netzschalter ON/OFF

**Wichtig! Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Kit zum ersten Mal verwenden.**

### Verwendung des Kits

**Aufladen** - wenn der Akku aufgeladen werden muss, blinkt die rote LED auf dem Gerät, wenn es gestartet wird. Um den Akku aufzuladen, schließen Sie das USB-Kabel an die Ladebuchse einer DC 5V-Quelle an (PC-USB-Anschluss oder DC 5V 0,5A-2A-Netzteil). Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot, wenn der Akku voll ist, schaltet sich die LED aus.

**Einschalten** - zum Einschalten halten Sie (9) 3 Sekunden lang gedrückt.

**Ausschalten** - zum Ausschalten halten Sie die Taste (2) 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED blinkt und erlischt.

### Freisprechmodus

**Annehmen eines Anrufs** - Wenn ein Anruf eingeht, hören Sie den Hörer klingeln. Um den Anruf anzunehmen, drücken Sie einmal die Taste (1).

**Beenden eines Anrufs** - Drücken Sie während eines Anrufs einmal die Taste (1), um den Anruf zu beenden.

**Abweisen eines Anrufs** - wenn Sie einen eingehenden Anruf hören, halten Sie die Taste (1) mindestens 1 Sekunde lang gedrückt, um den Anruf abzuweisen.

**Wahlwiederholung** - drücken Sie im Standby-Modus zweimal schnell die Taste (1), um die zuletzt gewählte Nummer anzurufen.

**Lautstärke erhöhen** - halten Sie während eines Anrufs die Taste (3) gedrückt, um die **Lautstärke** zu erhöhen.

**Reduzieren Sie die Lautstärke** - halten Sie während eines Anrufs die Taste (4) gedrückt, um den Ton leiser zu stellen.

### Multimedia-Modus

Wenn Sie Musik auf Ihrem Smartphone abspielen, verwenden Sie die Taste (1) zur Wiedergabe/Pause, halten Sie die Taste (3) oder (4) gedrückt, um die Lautstärke einzustellen, und drücken Sie kurz die Taste (3) oder (4), um den Titel zu wechseln. **TF-**

### Karten-Modus



Legen Sie die TF-Karte ein, um die Musikwiedergabe zu starten. Verwenden Sie die Taste (1) zum Fortsetzen/Pausieren, halten Sie die Taste (3) oder (4) gedrückt, um die Lautstärke einzustellen, drücken Sie kurz die Taste (3) oder (4), um den Titel zu wechseln. Verwenden Sie die Taste (2), um die aktuelle Betriebsart zu ändern.

### FM-Radio-Modus

Drücken Sie die Taste (1) einmal, um die Autoscan-Funktion zu starten, und warten Sie ca. 2 Minuten, bis der Vorgang abgeschlossen ist. Drücken und halten Sie.

Mai Lautstärketaste zum Einstellen der Lautstärke, kurzes Drücken von Taste (3) oder (4) zum Wechseln des Radiosenders.

Verwenden Sie die Taste (2), um den aktuellen Modus zu ändern.

### AUX-in-Modus

Wenn das Miniklinkenkabel eingesteckt ist, schaltet sich der Kopfhörer automatisch ab und arbeitet als normaler passiver Kopfhörer. In diesem Modus

Während der Verwendung der Kopfhörer können diese auch aufgeladen werden.

*Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung können sich die technischen Daten und das Design des Geräts ohne vorherige Ankündigung ändern. Technische Unterstützung erhalten Sie unter [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**Wichtig! Das Gerät ist mit einem eingebauten Akku ausgestattet, laden Sie ihn mindestens einmal pro Woche auf, um ihn in gutem Zustand zu halten.**

### Γενικά



1. Κουμπί απάντησης/τερματισμού (τηλέφωνο), κουμπί αναπαραγωγής/παύσης (συσκευή αναπαραγωγής)
2. Κουμπί λειτουργίας
3. Κουμπί έντασης ήχου+/επόμενο κομμάτι
4. Κουμπί έντασης ήχου/Προηγούμενο τραγούδι
5. LED
6. Υποδοχή εισόδου καλωδίου ήχου AUX-IN
7. Υποδοχή φόρτισης Micro USB
8. Υποδοχή κάρτας TF
9. Κουμπί τροφοδοσίας ON/OFF

**Σημαντικό! Φορτίστε την μπαταρία πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε το σετ για πρώτη φορά.**

### Χρήση του kit

**Φόρτιση** - όταν η μπαταρία χρειάζεται φόρτιση, η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει στη μονάδα κατά την εκκίνηση. Για να φορτίσετε την μπαταρία - συνδέστε το καλώδιο USB στην υποδοχή του φορτιστή σε μια πηγή DC 5V (θύρα USB υπολογιστή ή τροφοδοτικό DC 5V 0,5A-2A). Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η λυχνία LED θα ανάψει με κόκκινο χρώμα, όταν η μπαταρία γεμίσει η λυχνία LED θα σβήσει.

**Ενεργοποίηση** - για να ενεργοποιήσετε πατήστε και κρατήστε πατημένο το (9) για 3 δευτερόλεπτα.

**Απενεργοποίηση** - για να απενεργοποιήσετε, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (2) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσβήσει και να σβήσει η λυχνία LED.

### Λειτουργία HandsFree

**Απάντηση σε κλήση** - όταν λαμβάνετε μια κλήση, θα ακούσετε το κουδούνισμα του ακουστικού. Για να απαντήσετε, πατήστε μία φορά το κουμπί (1).

**Τερματισμός κλήσης** - κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε το κουμπί (1) μία φορά για να τερματίσετε την κλήση.

**Απόρριψη κλήσης** - όταν ακούτε μια εισερχόμενη κλήση, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί (1) για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο για να απορρίψετε την κλήση.

**Επανάκληση** - σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί (1) δύο φορές γρήγορα για να καλέσετε τον τελευταίο αριθμό που καλέσατε.

**Αύξηση της έντασης** - κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (3) για να κάνετε την **ένταση του ήχου** πιο δυνατή.

**Χαμηλώστε την ένταση του ήχου** - κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (4) για να την κάνετε πιο ήσυχη.

### Λειτουργία πολυμέσων

Κατά την αναπαραγωγή μουσικής στο smartphone σας, χρησιμοποιήστε το κουμπί (1) για αναπαραγωγή/παύση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (3) ή (4) για να ρυθμίσετε την ένταση, πατήστε σύντομα το κουμπί (3) ή (4) για να αλλάξετε κομμάτι.

### Λειτουργία κάρτας TF



Τοποθετήστε την κάρτα TF για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή μουσικής.

Χρησιμοποιήστε το κουμπί (1) για συνέχιση/παύση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (3) ή (4) για να ρυθμίσετε την ένταση, πατήστε σύντομα το κουμπί (3) ή (4) για να αλλάξετε κομμάτι. Χρησιμοποιήστε το κουμπί (2) για να αλλάξετε τον τρέχοντα τρόπο λειτουργίας.

### Λειτουργία ραδιοφώνου FM

Πατήστε το κουμπί (1) μία φορά για να ξεκινήσει η λειτουργία αυτόματης σάρωσης, περιμένετε περίπου 2 λεπτά για να ολοκληρωθεί η διαδικασία. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί.

Μαζίου Κουμπί έντασης ήχου για να ρυθμίσετε την ένταση του ήχου, πατήστε σύντομα το κουμπί (3) ή (4) για να αλλάξετε ραδιοφωνικό σταθμό. Χρησιμοποιήστε το κουμπί (2) για να αλλάξετε την τρέχουσα λειτουργία.

### Λειτουργία AUX-in

Όταν το καλώδιο μίνι-τζάκ είναι συνδεδεμένο, τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα και λειτουργούν ως τυπικά παθητικά ακουστικά. Σε αυτή τη λειτουργία

Κατά τη χρήση των ακουστικών, μπορούν επίσης να φορτιστούν.

## Obecné

## Uživatelská příručka MT3591



1. Tlačítko pro příjem/ukončení hovoru (telefon), tlačítko pro přehrávání/pauzu (přehrávač)
2. Tlačítko režimu
3. Tlačítko hlasitosti+/následující skladba
4. Tlačítko zvýšení hlasitosti/předchozí skladba
5. LED
6. Vstupní zásuvka audio kabelu AUX-IN
7. Nabíjecí zásuvka Micro USB
8. Slot pro kartu TF
9. Tlačítko napájení ON/OFF

**Důležité! Před prvním použitím sady nabijte baterii na plnou kapacitu.**

### Použití sady

**Nabíjení** - když je třeba baterii nabit, bliká na jednotce při spuštění červená kontrolka LED. Nabíjení baterie - připojte kabel USB do zásuvky nabíječky ke zdroji stejnosměrného napětí 5V (port USB počítače nebo zdroj stejnosměrného napětí 5V 0,5A-2A).

Během nabíjení bude LED dioda svítit červeně, po nabití baterie LED dioda zhasne.

**Zapnutí** - pro zapnutí stiskněte a podržte tlačítko (9) po dobu 3 sekund.

**Vypnutí** - pro vypnutí stiskněte a podržte tlačítko (2) po dobu 3 sekund, dokud LED dioda nezačne blikat a nezhasne.

### Režim HandsFree

**Přijímání hovorů** - při přichozím hovoru uslyšíte vyzvánění sluchátka. Pro přijetí hovoru stiskněte jednou tlačítko (1).

**Ukončení hovoru** - během hovoru ukončíte hovor jedním stisknutím tlačítka (1).

**Odmítnutí hovoru** - když uslyšíte přichozí hovor, stiskněte a podržte tlačítko (1) alespoň 1 sekundu, abyste hovor odmítli.

**Opakované vytáčení** - v pohotovostním režimu dvakrát rychle stiskněte tlačítko (1), abyste vytočili poslední volané číslo.

**Zvýšení hlasitosti** - během hovoru stiskněte a podržte tlačítko (3) pro zvýšení hlasitosti.

**Snížení hlasitosti** - během hovoru stiskněte a podržte tlačítko (4), abyste ztišili zvuk.

### Multimediální režim

Při přehrávání hudby na smartphonu použijte tlačítko (1) pro přehrávání/pozastavení, stiskněte a podržte tlačítko (3) nebo (4) pro nastavení hlasitosti, krátce stiskněte tlačítko (3) nebo (4) pro změnu skladby.

### Režim karty TF



Vložte kartu TF a spusťte přehrávání hudby. Tlačítkem (1) obnovíte/pozastavíte přehrávání, stisknutím a podržením tlačítka (3) nebo (4) upravíte hlasitost, krátkým stisknutím tlačítka (3) nebo (4) změníte skladbu. Použijte tlačítko (2) pro změnu aktuálního provozního režimu.

### Režim rádia FM

Jedním stisknutím tlačítka (1) spusťte funkci automatického skenování a vyčkejte přibližně 2 minuty na dokončení procesu. Stiskněte a podržte tlačítko .

Kvůli Tlačítko hlasitosti slouží k nastavení hlasitosti, krátkým stisknutím tlačítka (3) nebo (4) změníte rozhlasovou stanici.

Tlačítkem (2) změníte aktuální režim.

### Režim AUX-in

Po připojení kabelu mini-jack se sluchátka automaticky vypnou a fungují jako standardní pasivní sluchátka. V tomto režimu Při používání sluchátek je lze také nabíjet.

*Vzhledem k neustálému vývoji se specifikace a design zařízení mohou změnit bez předchozího upozornění. Technická podpora je k dispozici na adrese [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**Důležité!** Přístroj je vybaven vestavěnou dobíjecí baterií, nabíjejte ji alespoň jednou týdně, abyste ji udrželi v dobrém stavu.

## Všeobecné

## Používateľská príručka MT3591



1. Tlačidlo prijatia/ukončenia hovoru (telefón), tlačidlo prehrávania/pozastavenia (prehrávač)
2. Tlačidlo režimu
3. Tlačidlo hlasitosti+/ďalšia skladba
4. Tlačidlo Zvýšenie hlasitosti/Predchádzajúca skladba
5. LED
6. Vstupná zásuvka zvukového kábla AUX-IN
7. Nabíjacia zásuvka micro USB
8. Zásuvka na kartu TF
9. Tlačidlo napájania ON/OFF

**Dôležité! Pred prvým použitím súpravy nabite batériu na plnú kapacitu.**

### Používanie súpravy

**Nabíjanie** - keď je potrebné batériu nabiť, bliká na jednotke pri spustení červená LED dióda. Ak chcete batériu nabiť - pripojte kábel USB do zásuvky nabíjačky k zdroju jednosmerného napätia 5 V (port USB počítača alebo zdroj jednosmerného napätia 5 V 0,5 A - 2 A). Počas nabíjania bude LED dióda svietiť na červeno, keď sa batéria naplní, LED dióda zhasne.

**Zapnutie** - pre zapnutie stlačte a podržte tlačidlo (9) na 3 sekundy.

**Vypnutie** - pre vypnutie stlačte a podržte tlačidlo (2) po dobu 3 sekúnd, kým LED bliká a zhasne.

### Režim HandsFree

**Prijatie hovoru** - keď prichádza hovor, budete počuť zvonenie slúchadla. Ak chcete prijať hovor, stlačte raz tlačidlo (1).

**Ukončenie hovoru** - počas hovoru stlačte raz tlačidlo (1), čím hovor ukončíte.

**Odmietnutie hovoru** - keď počujete prichádzajúci hovor, stlačte a podržte tlačidlo (1) aspoň 1 sekundu, aby ste hovor odmietli.

**Opätovné vytáčané** - v pohotovostnom režime stlačte dvakrát rýchlo tlačidlo (1), aby ste zavolali na posledné volané číslo.

**Zvýšenie hlasitosti** - počas hovoru stlačte a podržte tlačidlo (3), aby ste zvýšili hlasitosť.

**Zníženie hlasitosti** - počas hovoru stlačte a podržte tlačidlo (4), aby ste stišili zvuk.

### Multimediálny režim

Pri prehrávaní hudby na smartfóne použite tlačidlo (1) na prehrávanie/pozastavenie, stlačte a podržte tlačidlo (3) alebo (4) na úpravu hlasitosti, krátko stlačte tlačidlo (3) alebo (4) na zmenu skladby.

### Režim karty TF



Vložte kartu TF a spustíte prehrávanie hudby. Pomocou tlačidla (1) obnovte/pozastavte prehrávanie, stlačte a podržte tlačidlo (3) alebo (4) na úpravu hlasitosti, krátko stlačte tlačidlo (3) alebo (4) na zmenu skladby. Použite tlačidlo (2) na zmenu aktuálneho prevádzkového režimu.

### Režim rádia FM

Stlačením tlačidla (1) raz spustíte funkciu automatického skenovania, počkajte približne 2 minúty na dokončenie procesu. Stlačte a podržte tlačidlo.

Môže Tlačidlo hlasitosti na nastavenie hlasitosti, krátko stlačte tlačidlo (3) alebo (4) na zmenu rozhlasovej stanice. Pomocou tlačidla (2) môžete zmeniť aktuálny režim.

### Režim AUX-in

Po pripojení kábla mini-jack sa slúchadlá automaticky vypnú a fungujú ako štandardné pasívne slúchadlá. V tomto režime Pri používaní slúchadiel ich možno aj nabíjať.

## Általános

## Felhasználói kézikönyv MT3591



1. Válasz/befejezés gomb (telefon), lejátszás/szünet gomb (lejátszó)
2. Mód gomb
3. Hangerő+/következő szám gomb
4. Hangerő fel/előző dal gomb
5. LED
6. Audiókábel bemeneti aljzat AUX-IN
7. Micro USB töltőcsatlakozó
8. TF kártya foglalat
9. Bekapcsoló gomb ON/OFF

**Fontos! A készülék első használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátort.**

### A készülék használata

**Töltés** - ha az akkumulátornak töltésre van szüksége, a piros LED villog a készülék indításakor. Az akkumulátor töltéséhez - csatlakoztassa az USB kábelt a töltő aljzatához egy 5V-os egyenáramú forráshoz (PC USB port vagy DC 5V 0,5A-2A tápegység). Töltés közben a LED pirosan világít, amikor az akkumulátor megtelt, a LED kialszik.

**Bekapcsolás** - a bekapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a (9) gombot 3 másodpercig.

**Kikapcsolás** - a kikapcsoláshoz nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (2) 3 másodpercig, amíg a LED villog és kialszik.

### HandsFree mód

**Hívásfogadás** - amikor hívás érkezik, hallani fogja a kézibeszélő csörgését. A válaszadáshoz nyomja meg egyszer az (1) gombot.

**Hívás befejezése** - hívás közben nyomja meg egyszer a gombot (1) a hívás befejezéséhez.

**Hívás visszautasítása** - ha bejövő hívást hall, a hívás visszautasításához nyomja meg és tartsa lenyomva az (1) gombot legalább 1 másodpercig.

**Újratárcsázás** - készenléti üzemmódban nyomja meg kétszer gyorsan a gombot (1) az utoljára tárcsázott szám hívásához.

**A hangerő növelése** - hívás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (3) a hangerő hangosabbá tételéhez.

**Halkítsa le a hangerőt** - hívás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot (4), hogy halkabbá tegye a hangerőt.

### Multimédia üzemmód

Amikor zenét játszik okostelefonján, használja az (1) gombot a lejátszáshoz/szüneteltetéshez, nyomja meg és tartsa lenyomva a (3) vagy (4) gombot a hangerő beállításához, nyomja meg röviden a (3) vagy (4) gombot a számváltáshoz.

### TF kártya üzemmód



A zenelejátszás elindításához helyezze be a TF-kártyát. Az (1) gombbal folytathatja/szüneteltetheti a lejátszást, a (3) vagy (4) gombot nyomva tartva állíthatja a hangerőt, a (3) vagy (4) gomb rövid megnyomásával válthat sávot. Használja a gombot (2) az aktuális üzemmód megváltoztatásához.

### FM rádió üzemmód

Nyomja meg egyszer a gombot (1) az automatikus szkennelés funkció elindításához, várjon kb. 2 percet a folyamat befejezéséig. Nyomja meg és tartsa lenyomva.

Majus Hangerő gomb a hangerő beállításához, a rádióállomás váltásához nyomja meg röviden a gombot (3) vagy (4). A (2) gombbal az aktuális üzemmódot módosíthatja.

### AUX-in üzemmód

A mini-jack kábel csatlakoztatásakor a fejhallgató automatikusan kikapcsol, és normál passzív fejhallgatóként működik. Ebben az üzemmódban

A fejhallgató használata közben a fejhallgatót fel is lehet tölteni.

*A folyamatos fejlesztés miatt a készülék specifikációi és kialakítása előzetes értesítés nélkül változhatnak. Műszaki támogatás a [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu) címen érhető el.*

**Fontos! A készülék beépített újratölthető akkumulátorral van felszerelve, legalább hetente egyszer tölts fel, hogy jó állapotban tartsa.**



## General

## Manual de utilizare MT3591



1. Buton de răspuns/încheiere (telefon), buton de redare/oprire (player)
2. Butonul Mod
3. Butonul Volum+/pistă următoare
4. Butonul Volume Up/Previous Song
5. LED
6. Priza de intrare a cablului audio AUX-IN
7. Priză de încărcare Micro USB
8. Slot pentru card TF
9. Butonul de alimentare ON/OFF

**Important! Încărcați complet bateria înainte de a utiliza trusa pentru prima dată.**

### Utilizarea kitului

**Încărcare** - atunci când bateria trebuie încărcată, LED-ul roșu clipește pe unitate la pornire. Pentru a încărca bateria - conectați cablul USB la priză încărcătorului la o sursă de 5 V c.c. (portul USB al PC-ului sau sursa de alimentare de 5 V c.c. 0,5 A-2 A). În timpul încărcării, LED-ul se va aprinde în roșu, iar când bateria este plină, LED-ul se va stinge.

**Pornirea** - pentru a porni apăsați și mențineți apăsat (9) timp de 3 secunde.

**Oprire** - **pentru a opri** apăsați și mențineți apăsat butonul (2) timp de 3 secunde până când LED-ul clipește și se stinge.

### Modul handsfree

**Răspunderea la un apel** - atunci când se primește un apel, veți auzi telefonul sunând. Pentru a răspunde, apăsați o dată butonul (1).

**Încheierea unui apel** - în timpul unui apel, apăsați o dată butonul (1) pentru a încheia apelul.

**Respingerea unui apel** - când auziți un apel primit, apăsați și mențineți apăsat butonul (1) timp de cel puțin 1 secundă pentru a respinge apelul.

**Reaparare** - în modul de așteptare, apăsați rapid de două ori butonul (1) pentru a apela ultimul număr format.

**Creșterea volumului** - în timpul unui apel, apăsați și mențineți apăsat butonul (3) pentru a mări **volumul**.

**Scăderea volumului** - în timpul unui apel, apăsați și mențineți apăsat butonul (4) pentru a face mai puțin zgomot.

### Modul multimedia

Când redați muzică pe telefonul smartphone, utilizați butonul (1) pentru a reda/opri, apăsați și mențineți apăsat butonul (3) sau (4) pentru a regla volumul, apăsați scurt butonul (3) sau (4) pentru a schimba piesa.

### Modul card TF



Introduceți cardul TF pentru a începe redarea muzicii. Folosiți butonul (1) pentru a relua/opri, apăsați și mențineți apăsat butonul (3) sau (4) pentru a regla volumul, apăsați scurt butonul (3) sau (4) pentru a schimba piesa. Utilizați butonul (2) pentru a schimba modul de funcționare curent.

### Modul radio FM

Apăsați butonul (1) o dată pentru a porni funcția de scanare automată, așteptați aproximativ 2 minute pentru finalizarea procesului. Apăsați și mențineți apăsat.

Apăsați butonul de volum pentru a regla volumul, apăsați scurt butonul (3) sau (4) pentru a schimba postul de radio. Utilizați butonul (2) pentru a schimba modul curent.

### Modul AUX-in

Atunci când cablul mini-jack este conectat, căștile se dezactivează automat și acționează ca niște căști pasive standard. În acest mod

În timpul utilizării căștilor, acestea pot fi, de asemenea, încărcate.

*Datorită dezvoltării continue, specificațiile și designul dispozitivului pot suferi modificări fără notificare prealabilă. Asistență tehnică disponibilă la [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu).*

**Important! Aparatul este echipat cu o baterie reincărcabilă încorporată, încărcați-o cel puțin o dată pe săptămână pentru a o menține în stare bună.**



**D Hinweis zum Umweltschutz:**

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/UE in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der Stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

**PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając je do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz wdrażanie proces ich odzyskiwania przynajmniej są do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

**EN Environmental guidance:**

The device is marked with the symbol of a crossed out waste container, in accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment. Products marked with this symbol should not be disposed of or disposed of after the end of their useful life together with other household waste. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. In order to obtain information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe way, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where he purchased the equipment.

**H Környezetvédelmi tudnivalók:**

Az európai irányelvek 2012/19/UE ajánlása szerint, a megjelölt idoponttól kezdve, minden EU-s tagállamban érvényesek a következők: A feleslejtett elektromos és elektronikus készülékek nem szabad a háztartási szeméthez dobní. Az elhasznált és muködésképtelen elektromos és elektronikus készülékek gyujtésére törvényi eloirás kötelez mindenkit, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyujto helyre vagy visszavinni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelzés ad erre vonatkozóan a felhasználónak. A régi készülékek begyujtése, visszaváltása vagy bármilyen formában történő újra-hasznosítása közös hozzájárulás környezetiunk védelméhez.

**CZ Ochrana životního prostředí:**

Evropská směrnice 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhazovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být zlikvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklaci nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochrane našeho životního prostředí!

**SK Ochrana životného prostredia:**

Európska smernica 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhazovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný zlikvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miesta k tomu určené. Symbolizuje to obrázok v návode na použitie, alebo na balení výrobku. Recyklačiou, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

**CRO Napomena o zaštiti okoliša:**

Nakon provedbe Europske direktive 2012/19/UE u nacionalnom pravnom sustavu vrijedi sljedeće: Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Potrošači su po zakonu dužni vratiti električne i elektroničke uređaje na kraju svog radnog vijeka na javne sakupljačke točke postavljene u tu svrhu ili na prodajno mjesto. Pojednosto o tome definirane su nacionalnim zakonodavstvom dotične zemlje. Ovaj simbol de pe proizvodu, upute za uporabu ili pakiranja označava da proizvod podliježe ovim propisima. Recikliranjem, odbijanjem materijala ili drugim oblicima korištenja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.

**BG Забелѝка за опазване на околната среда:**

След прилагането на Европейската директива 2012/19/UE в националната правна система се прилага следното: Електрическите и електронните устройства не могат да се изхвърлят с битови отпадъци. Потребителите са задължени по закон да връщат електрическите и електронните устройства в края на техния експлоатационен живот в публичните пунктове за събиране, създадени за тази цел или в мястото на продажба. Подробностите за това се определят от националното законодателство на съответната страна. Този символ на продукта, ръководството за експлоатация или опаковката показва, че продуктът е предмет на тези правила. Чрез рециклиране, отхвърляне на материалите или други форми на използване на стари устройства, вие правите важен принос за защитата на нашата среда.

**RO Notă privind protecția mediului:**

După punerea în aplicare a Directivei europene 2012/19/UE în sistemul juridic național, se aplică următoarele: Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați prin lege să restituie dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de viață la punctele de colectare publice create în acest scop sau în punctul de vânzare. Detalii privind acest lucru sunt definite de legislația națională a țării respective. Acest simbol de pe produs, manualul de instrucțiuni sau pachetul indică faptul că un produs este supus acestor reglementări. Prin reciclare, refuzarea materialelor sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, veți aduce o contribuție importantă la protejerea mediului nostru.

**FEATURES**

Stereo bluetooth headset	3,5mm jack LINE IN socket for wired mode (cable not included)
Bluetooth 5.1+ EDR	Foldable construction
FM radio 87-108MHz	Battery: Li-Polymer up to 10 hrs operation time
MP3 player, accepted TF cards up to 64GB	Micro USB socket for battery charging
High class microphone and driver units built-in	Charging time: approx. 3hrs
Supported standards: A2DP, AVRCP, HSP	Weight: 152g
Frequency response: 20Hz – 20kHz	

Media-Tech Polska sp. z o.o. oświadcza że niniejsze urządzenie jest zgodne z istotnymi wymogami oraz odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE. Pełna treść deklaracji CE dostępna jest na stronie [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu)

Media-Tech Polska sp. z o.o. declares that this device complies with the essential requirements and relevant provisions of Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC. The full text of the CE declaration is available at [www.media-tech.eu](http://www.media-tech.eu)